

**ORARI INIZIO ANNO SCOLASTICO 2023-2024 ISTITUTO SCOLASTICO MASCAGNI  
MASCAGNI学院2023-2024学年开始的时候时间表**

**SCUOLE DELL'INFANZIA: “Mascagni, “Borgosanpaolo”, “Il Pino 幼儿园**

**Orario senza servizio mensa 不提供食堂服务的时间表:**

Entrata ore 8,30-9,00入学校早上8,30-9,00

Uscita ore 12,00 离开学校12,00

**Orario con uscita dopo pranzo 午餐后离开学校的时间表:**

Entrata ore 8,30-9,00 入学校早上8,30-9,00

Uscita ore 13,30-14,00 离开学校下午1,30-2,00

**Orario con servizio mensa 有午餐服务的时间表:**

Entrata ore 8,30-9,00 入学校早上8,30-9,00

Uscita ore 16,00-16,30 离开学校下午4,00-4,30

**Dal giorno 25 settembre inizierà il servizio mensa e quindi si seguirà l'orario completo  
从9月25日起，食堂服务将开始，因此会遵行完整的时间表**

**PER I NUOVI ISCRITTI 为新报名的儿童**

Dal 15 al 19 settembre 2023 i bambini di 3 anni e tutti i bambini nuovi iscritti seguiranno una modalità di inserimento con orari gradualmente che le insegnanti spiegheranno nelle riunioni dei nuovi iscritti. 从2023年9月15日至19日，3岁和所有新入学儿童将采用逐步的安排时间表入法，也是老师将在新入学员会议中解释。

**SCUOLE PRIMARIE小学:**

**Mascagni e Borgonuovo:**

Entrata ore 8,30 tutte le classi 所有班级早上8,30入学校

Uscita ore 16,30 tutte le classi 所有班级下午4,30离开学校

Borgonuovo: ingresso e uscita classi Prime e Seconde da via Clementi, ingresso e uscita classi Terze e Quarte da via Becherini.

Borgonuovo:第一和第二年级从via Clementi进去和出去，第三和第四年级从via Becherini进去和出去。

**Frosini:**

Entrata ore 8,15 tutte le classi 所有班级早上8,15入学校

Uscita ore 16,15 tutte le classi 所有班级下午4,15离开学校

**SCUOLA SECONDARIA BURICCHI 初中学校**

Tutti gli alunni entrano dall'ingresso principale. 所有学生从最主要门口进入学校。

La prima campanella suona alle 8,05, alle 8,10 iniziano le lezioni. 第一声钟声于8.05响起，课程于8.10开始。

L'uscita è alle ore 14,10 (6 ore). 离开学校的时间是下午2,10 (六个小时)

Per due settimane, dal 15 settembre al 29 settembre si esce alle 12,05

为期两周，从9月15日到9月29日，学生中午12,05离开学校

**IMPORTANTE很重要:**

Il 15 settembre, primo giorno di scuola, le classi Prime entrano alle ore 9,00. Gli insegnanti della classe fanno l'appello e chiamano ogni alunno.

9月15日，开学第一天，第一年级的学生将于上午9点开始上课。班级的老师点名每个学生而让他/她进去。

**INDIRIZZO MUSICALE 跟音乐有关的班级**

Gli alunni per tutto settembre iniziano le lezioni alle 12,15 e devono portarsi il pranzo. Dal 2 ottobre le lezioni iniziano alle 14,20, come concordato con l'insegnante.

整个9月份，学生于中午12,15开始上课，并且必须自带午餐。从10月2日起，按照老师的约定，下午2,20开始上课。